



St. George Catholic Church

120 W. 5th St., Stockton, CA 95206 ☉ Phone: 209-463-3413 ☉ Fax: 209-463-0167

email: george_parity52@yahoo.com

Pastor:

Fr. Luis Navarro

Parochial Vicar:

Fr. Leo Del Carmen

Deacons:

Kevin Amen, Juan Espinoza

In Residence:

Rev. Alvaro Araque

Parish Office:

Marie Lou N. Paulino
Business Manager

Secretaries:

Rosa Nunez
Maria Thompson

Parish Office Hours:

Monday-Friday
9am-12pm and 1pm-4pm

Religious Education:

Linda M. Reyes
Director of Religious Education

Good Shepherd Mission:

Deacon Matthew Joseph
305 E. French Camp Rd.
French Camp, CA 95231
982-0578 ☉ Administrator
Misa Sábado: 7:00pm
Sunday Mass: 10:30am



MASS SCHEDULE

Saturday: 8:00 am (English)/7:00pm (Spanish)
Vigil Mass 5:15 pm (English)
Sunday: 8:00 am/10 am (English) 12:00 noon/2:00pm (Spanish)
Weekdays: Monday, Tuesday, Thursday, Friday—
7:00 a.m. - Spanish 8:00 a.m. - English
Wednesday—7:00 a.m. - Spanish
5:00 p.m. - English
(With Mother of Perpetual Help Novena)
Eucharistic Adoration
Wednesday—12 p.m. - 5:00 p.m.

Penance / Penitencia

Saturday/Sábado
4:00 pm-5:00 pm
or by appointment.



**BAPTISM
BAUTISMO**

Celebration of Baptism/Bautismo

English: 1st & 3rd Saturday 10:00 am
Español: 2do y 4to Sábado 10:00 am

Preparation for Parents & Godparents:
1st Saturday 10:00 am
Pláticas para Padres y Padrinos:
1er Sábado a las 6:00 pm



WEDDING / MATRIMONIO

Arrangements must be made at least
six (6) months in advance of wedding date.

Los arreglos necesarios se hacen por lo menos seis (6)
meses antes de la fecha de la boda.

WELCOME TO ST. GEORGE PARISH

BIENVENIDOS A LA COMUNIDAD DE SAN JORGE

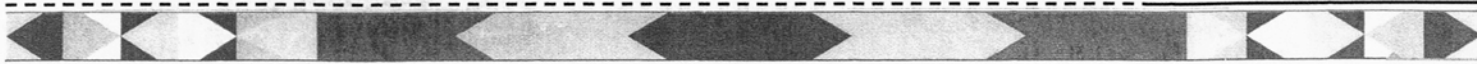
Name _____ Phone _____
Nombre Teléfono

Address _____ City _____ Zip _____
Dirección Ciudad Código

I would like to:
Me gustaría:

- Register as a new parishioner
Registrarme como miembro nuevo.
- Update my address information.
Actualizar mi dirección.
- Receive Sunday Offering Envelopes
Recibir los sobres de donación.
- Remove name from the parish records
Remover el nombre del registro parroquial

Please mail to the Parish Office or place in collection basket ☉ Favor de enviar a la oficina parroquial o poner en la canasta de las ofrendas.





*“If today you
hear his voice
harden not your
hearts”
Psalm 95: 8*

February 4, 2024
**Fifth Sunday in
Ordinary Time**

Mass Intentions are to be made two weeks prior.
*Disclaimer: Last minute Intentions will not be the
office staff responsibility if not mentioned.*

Las intenciones de misas deben pedirse con dos
semanas de anticipación.

*Las intenciones de último momento no son
responsabilidad del personal de la oficina si no son
mencionadas.*

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 2 Sm 15:13-14, 30; 16:5-13, PS 3:2-3, 4-5, 6-7, Lk 7:16, Mk 5:1-20
Tuesday: 2 Sm 18:9-10, 14b, 24-25a, 30-19:3, PS 86:1-2, 3-4, 5-6, MT 8:17, Mk 5:21-43
Wednesday: 2 Sm 24:2, 9-17, PS 32:1-2, 5, 6, 7, JN 10:27, MK 6:1-6
Thursday: 1 Kgs 2:1-4, 10-12, 1 Chronicles 29:10, 11ab, 11d-12a, 12bcd, Mk 1:15, Mk 6:7-13
Friday: Mal 3:1-4, PS 24:7, 8, 9, 10, Heb 2:14-18, Lk 2:32, Lk 2:22-40, LK 2:22-32
Saturday: 1 Kgs 3:4-13, PS 119:9, 10, 11, 12, 13, 14, Jn 10:27, Mk 6:30-34
Sunday: Jb 7:1-4, 6-7, Ps 147:1-2, 3-4, 5-6, 1 Cor 9:16-19, 22-23, Mt 8:17, Mk 1:29-39

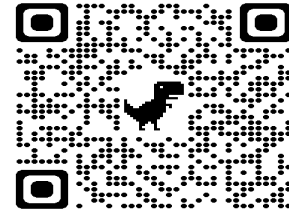
☞ **PARISH LIFE/ VIDA PARROQUIAL** ☞

Pray for the sick / Recen por los enfermos

Silas Ochoa
Jesus Espinoza
Irma Duarte Valdez

Rafael Iñiguez
Braulio Gomez Jr.
Stanley Rebutan

All Saints Academy School (ASA)



**Scan QR Code for
website
144 W. 5th Street
Stockton, CA 95206
209-463-1540**

*Please write your name on your 2024
envelopes. Some numbers have changed
and some were picked up by the wrong
person.*

*Thank you to the parishioners that
have picked up their envelopes, are us-
ing them and have written their name.*

Ash Wednesday Schedule/ miércoles de ceniza

February 14

14 de febrero

English/ ingles

Spanish/ español

8am mass

7am misa

12pm Liturgy of the word

3pm liturgia de la palabra

5pm Liturgy of the word

7pm liturgia de la palabra

**There will be ash distribution
during the times above.**

**En todos los horarios habra
distribución de ceniza.**



*Aquí estoy
Señor;
Vengo ha hacer
tu vountad.*

*4 de febrero de 2024
Quinto Domingo Del Tiempo
Ordinario*

☞ SCHEDULE OF MASSES ☜
February 3, 2024—February 10, 2024

SAT FEB 3 +Francisca Vazquez (2yr D.A) +Tomas Diaz +Pedro Diaz	(7:00pm)	MON FEB 5 +Telesfora Raquedan	(8:00am)
SUN FEB 4 +John Salmasan -Lulu Menor & Fam. (Tkg) -Cecilio Lopez & Fam (Tkg) +Catalina Ranches +Manuel & Marciana Ruriria +Marlino Talania -Julius & Jenny Suero & Fam. (Tkg/Sp Int.)	(8:00am) (10:00am)	TUE FEB 6 +Audelina Cruz (D.A)	(8:00am)
Domingo 4 de FEBRERO +Fernando Barajas +Juan Pacheco +Alberta Gomez +Miguel Montes -Hector Camacho (Salud) +Enriqueta de Leon	(12:00pm)	WED FEB 7 +Ise Glib Ebarle	(8:00am)
	(2:00pm)	THUR FEB 8 +Celso Valmores (Bday)	(8:00am)
-Jesus Espinoza (Salud) +Maria Josefina Mendoza Rivera		FRI FEB 9 +Maria Isabel Chapa Carmona (1yr D.A)	(8:00am)

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Reyes 8, 1-7. 9-13, Salmo 131, 6-7. 8-10, Cfr Mt 4, 23, Mc 6, 53-56
Martes: 1 Reyes 8, 22-23. 27-30, Salmo 83, 3. 4. 5 y 10. 11, Sal 118, 36. 29, Mc 7, 1-13
Miercoles: 1 Reyes 10, 1-10, Salmo 36, 5-6. 30-31. 39-40, Cfr Jn 17, 17, Mc 7, 14-23
Jueves: 1 Reyes 11, 4-13, Salmo 105, 3-4. 35-36. 37 y 40, Sant 1, 21, Mc 7, 24-30
Viernes: 1 Reyes 11, 29-32; 12, 19, Salmo 80, 10-11ab. 12-13. 14-15, Cfr Hechos 16, 14, Mc 7, 31-37
Sábado: 1 Reyes 12, 26-32; 13, 33-34, Salmo 105, 6-7a 19-20. 21-22, Mt 4, 4, Mc 8, 1-10
Domingo: Lv 13, 1-2. 44-46, Salmo 31, 1-2. 5. 11, 1 Cor 10, 31-11, 1, Lc 7, 16, Mc 1, 40-45

STEWARDSHIP
Sunday Offertory \$7,874.97



Dear God,
Thank you for the gift of life, and the many gifts I have received in my life.

Associate Pastor's Message

"Todos buscan a Cristo, algunos de una manera expresa y esforzada, otros quizá sin ser conscientes de ello, 'ya que nuestro corazón está inquieto y no encuentra descanso hasta reposar en Él'" (San Agustín). "El cristianismo comienza con la encarnación del Verbo. Aquí no es sólo el hombre quien busca a Dios, sino que es Dios quien viene en Persona a hablar de sí al hombre. Dios busca al hombre movido por su corazón de Padre" (San Juan Pablo II).

La Eucaristía de cada domingo es el encuentro con el Señor que viene a levantarnos del pecado de la rutina y del desánimo para hacer de nosotros testigos vivos de un encuentro que nos renueva constantemente, y que nos hace libres de verdad con Jesucristo.



"Everyone seeks Christ, some explicitly and diligently, others perhaps without being aware of it. 'Our heart is restless until it rests in you.'" (St. Augustine). "Christianity has its starting point in the Incarnation of the Word. Here, it is not simply a case of man seeking God, but of God who comes in Person to speak to man of himself. God seeks man out, moved by his fatherly heart." (St. John Paul II).

Every Sunday's Eucharist is our encounter with the Lord who comes to lift us from the sin of routine and discouragement, to make us living witnesses of an encounter that constantly renews us, and that truly sets us free in the grace of Jesus Christ.